

8007



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7215830 / 05.03.2020
Purch. ord. no.: 5500034312
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020503 / 08.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 265 KG Net weight 198,800 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500643700 Transmission Housing Chart Customer article number: 2500643700Position1	35 PC	198,800 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	1 PC	15 KG
900002	TBA-501492 Formtray GG 250.0.3315.00-Fertigt. gelb	6 PC	52 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 35
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 11/03/2020
Firma:

180261131
5010242961
27617

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich 21+22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
À remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Best.-Nr. 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer • Corneliussir. 49 • 40215 Düsseldorf • Telefon 02 11/99 193-0 • Telefax 02 11/68 015 44 • E-Mail: wf@verkehrsverlag-fischer.de

1 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE 2000 2183 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.P.A VIA DEI CILLARINI 4 I - 70026 MODUGNO			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays Werk Bad Windsheim Datum/Date 6.3.20			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.		
5 Beigefügte Dokumente Documents joints 91438 Bad Windsheim Lieferschein # 251617			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 48x EP ↳ Pumpen, Muffen 24x T2 ↳ Getriebeteile			12 Umfang in m³ Cubage m³ 17.853 kg		
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis			13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		
8 Art der Verpackung Mode d'emballage			14 Rückerstattung Remboursement		
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport			15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		
10 Statistiknummer No. statistique			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg			21 Ausgefertigt in Émis à Bad Windsheim am 6.3.20		
12 Umfang in m³ Cubage m³			22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim 91438 Bad Windsheim		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			23 Internationale Spedition Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tamm Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co.		
14 Rückerstattung Remboursement			24 Gut empfangen Réception des marchandises 1 MAR 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Ricciuto con riserva di quantità		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			25 Angaben zur Entfernung der Entfernung mit Grenzübergang von 91438 Bad Windsheim bis km		
16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)			26 Vertragspartner des Frachtführers		
17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			27 Amliches Kennzeichen Kfz 1B SC 1915 Anhänger 1B SC 449		
18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs			28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		
19 zu zahlen vom: A payer par:			29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			30 Benutzte Gen.-Nr.		
21 Ausgefertigt in Émis à			31 National		
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)			32 Bilateral		
23 Internationale Spedition Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tamm Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			33 EG		
24 Gut empfangen Réception des marchandises			34 CEMT		
25 Angaben zur Entfernung der Entfernung mit Grenzübergang von 91438 Bad Windsheim bis km					
26 Vertragspartner des Frachtführers					
27 Amliches Kennzeichen Kfz 1B SC 1915 Anhänger 1B SC 449					
28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift					
30 Benutzte Gen.-Nr.					